並重申堅持執行對外

2000 P

\$ 5000 \$

中國機械對外經濟技術 合作總公司聲明

本公司於一九八二年十 月二十七日正式退出香港 金帆工程有限公司,今後 金帆工程有限公司所開展 一切業務活動與我總公司 不發生任何關係。 特此聲明。

中國機械對外經濟 技術合作總公司 一九八二年十月三十日

日七十月九年戌壬曆農



勛會見簡 强 指 Hong Kong

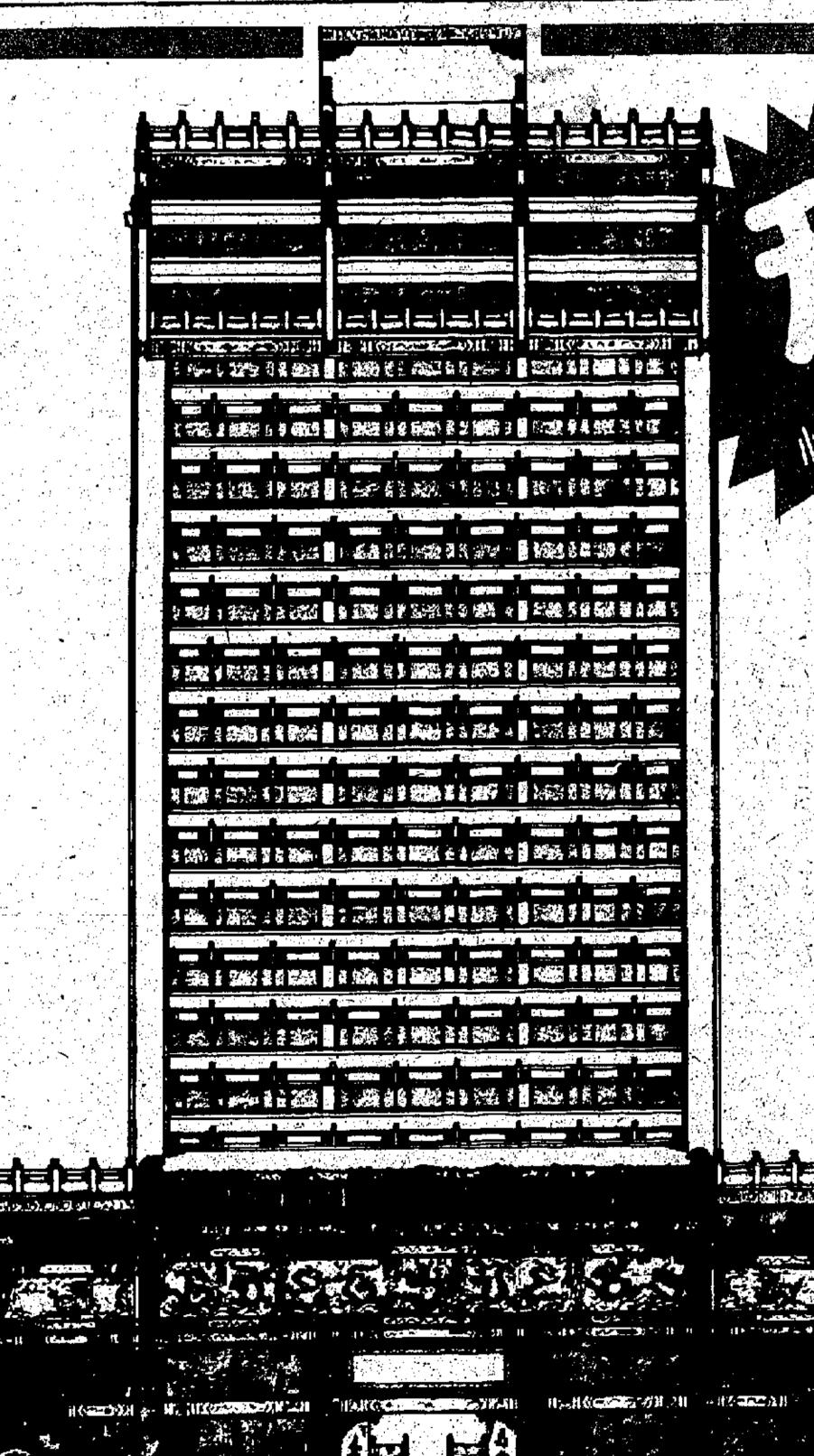
Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

號二四三道詩尼軒港香,址地 七至一八一七五七。機總話官 毫八幣港售零 半張四紙出日今

印承司公限有務印利有港香

特價推出第一批

售價由80元起保用三年





香港皇后大道中/樂古道LOT NO. I.L. 08454

HE HE /ET HUY CAT STRI

地庫至二樓(五層現代化商場)

特大商場,單位大小俱備,適合古玩,雜架及其他行業,地庫專爲酒 樓設計,OTIS自動扶手電梯連接各層商場,設備齊全。

面積由365呎起

三至十九樓(高級寫字樓)

設有OTIS 高速電梯三部,通達各層及地庫,全無杜位,窗位特多 光線充足。

面積由944呎起

全座外型古色古香,富麗堂煌中國式建築之商業大厦。嚤囉街一直爲 外國遊客响往而又富神祕東方色彩之遊覽區,本公司特由北京複製北 海公園之"九龍壁"畫在正面橫楣,以吸引更多遊客參觀及購物。 鄰近中區,接連嚤囉上下街,附近可容旅遊及其他車輛停泊。 中央冷氣系統,專業管理、租值特廉。

洽租處: 啟時有限公司 香港中環太子大厦25樓 電話:5-258375-8(4線) 地盤電話:5-458331

利止遏

開展反走私宣傳 - 嚴格依法 今天在北京開幕。會議提出 今天在北京開幕。會議提出 一集中力量,加强協作配合 - 集中力量,加强協作配合 - 集中力量,加强協作配合 所近沿海沿邊的查私工作的意見 工作,認其查禁淫穢色情物 工作,認其查禁淫穢色情物 工作,認其查禁淫穢色情物 工作,認其查禁淫穢色情物

中國艦載直升機

測火箭作貢獻

强加

製造公司。

旳第二最大電器設備 法清選債務的埃格—

是不可能的。 大臣杰弗里·豪對代表 人西德馬克及日圓的医 人工工業聯會若工

恢復元氣

官員說清盤可使該公司

對東南亞的防衛承擔 思尼拉條約,華盛頓 長温伯格今天向新州 長温伯格今天向新州

衛他們說的蘇聯 任何特別建議, 温伯格並没有 國之行的美國官

巴總統分晤印

總理

曾經三戰雙方態度轉緩 E 首腦談

國 並將於下 F 意組 會商緩 組聯合器係會

談為「極好」。經過曾發生三場戰爭的三十五年變動劇【合衆國際社印度新德里一日電】巴基斯坦總統齊亞。

野亞在啓程前往馬來西亞,展開兩星期五國旅程之前,印、巴兩國之間的第一次正式會談。

在 中度和巴基斯坦官員將於上月在此間開會,討論有閱該委員會專定 一項聯合新聞聲明說,兩位領袖〈巴基斯坦總統和印度總理〉經 一項聯合新聞聲明說,兩位領袖〈巴基斯坦總統和印度總理〉經 一項聯合新聞聲明說,兩位領袖〈巴基斯坦總統和印度總理〉經 一項聯合新聞聲明說,兩位領袖〈巴基斯坦總統和印度總理〉經 一項聯合新聞聲明說,兩位領袖〈巴基斯坦學天在雙邊關係方面前 一項聯合新聞聲明前往機場,她對記者說,「會談很親切。」 一理聯合新聞聲明前往機場,她對記者說,「會談很親切。」 一理聯合新聞聲明前往機場,她對記者說,「會談很親切。」 一理聯合新聞聲明前往機場,她對記者說,「會談很親切。」 一理學問說,「我們誠意地交換了意見,我認為,在真主保佑下,違 一理學問說,「我們就意地交換了意見,我認為,在真主保佑下,違 一個問題,「我們就意地交換了意見,我認為,在真主保佑下,違 一個問題,「我們就意地交換了意見,我認為,在真主保佑下,違 一個問題,「我們就意地交換了意見,我認為,在真主保佑下,違

四人角逐下任首相

口本競選初步

曾根河 列前茅。 一大字中曾根康弘和 新昭》報道,它們分 共同社和《讀賣 本暫

各法國

凍結物價組

者中,挑選下任首相以日,自民黨國會議

家庭主婦正掀起搶購狂潮

识以思

感 圖

幕 改 中 、

各地黃金收市價

債權

、放棄所借出六成款項

香蘇法巴倫 黎克 港世福黎敦

德律風

根進

清盤

温伯格來追测鋒上

熨っ

火機臨日本海 軍發現後跟蹤 四次遭炸彈爆炸

價果

测,由於中國外匯儲一日本詢問進日上述消息人士預一備突然好將以美元 比 去年少百分之十

小潔衛生差

發展

國家

巴黎蘇聯珠寶店

類別出現首邊門原際

「利・克拉舒説・勞工」 保礦酯工的其中、一の個不想同政府直接」工會。 「利・克拉舒説・勞工」 保礦酯工的其中、「CGT工會的領袖亨」期號召運輸・海川、由共産黨領導的」對抗。CGT是

開係。 一個組成部分。行動更重於育辭,現 是越南在本屆聯大的第二次慘敗。 再促越南從柬埔寨撤出它的侵略軍隊。道 三票壓倒性多數通過了東盟國家的提議,

中談得最多的是報道,在道三項

及支那和平並威 第三則是支持 2時阿富汗,在

駐西德美軍任宅

貿易將於明年後

與字光耀等舉行會

温伯格向星提保證 東南亞

區防衛

世界衛生組織官員的談話。

人

層佳

一年十二月份 一年的房間,也可能嚴 一十一至十二月份 一年的房間,也可能嚴 一十二間新酒店的三 一十二間新酒店的三 一十二間新酒店的三 一十二間新酒店的三 一十二間新酒店的三 一十二間新酒店的三

車輛二十二軍 地港標次運会司属下 福港海波運会司属下 車輛二十二軍 地港標次運会司属下 車輛二十二軍

伍隊化業專立建

在河南淮陽路

發現

三類出土車辆中有罕見指揮 初步考證墓主爲楚國一位王侯

國楚墓車馬坑

會

品物情色禁查私走運貨口出用利止遏

私

作工私緝海沿强加

私版私

仍在活動一仍然是非常但是在暴一,反走私門

國艦載直升機

飛行員駕機潛船成功率達百分百

沫若年譜

間可能嚴重缺乏居民囤糧防缺貨建築工程竣工無期綵排一團糟

识 連 問 明 所 日 明

天津已出版

林天福

丽作貢獻

製造公司。 美元)以下的贷款將得到价還。根據該集團總裁海因茨,杜爾在權人不得不放棄他們借出款項的 德律風根是西德催次於西門子公司的第二最大日電』法蘭克福法院今天宣佈,無法濟選債務 盤町人 在八月九日申請潛魁時提出,的百分之六十,其他部份在十 使該 公司

大的一宗。清盤官沙夫脱,

馬克(大 匯率會有一定的下跌。 求進一步和更快地減低利率,儘管道意思 不過,預料大會將對政府施加重壓

機・美國從一九七九年起給非五億美元軍援 の五十萬,並要求美國提供飛機監要保衛印 尼各通道和島嶼。在這之前,印尼國防部長 尼各通道和島嶼。在這之前,印尼國防部長 尼的軍事教育訓練開支。温伯格訪印尼時, 於五十萬,並要求美國提供飛機監要保衛印 尼的軍事教育訓練開支。温伯格訪印尼時, 於五十萬,並要求美國提供飛機監要保衛印 是的軍事教育訓練開支。温伯格訪印尼時, 於五十萬,並要求美國提供飛機監要保衛印 是的軍事教育訓練開支。温伯格訪印尼時, 是由一九八二年的四千萬增加到一九八三年 大鷹戰 一九十八架人—4 上天鷹戰 一九十八架人—4 上天鷹戰 一九十八架人—4 上天鷹戰 一九十八架人—4 上天鷹戰 一九十八架人—4 上天鷹戰 一九八三年

書定議訂簽昨南中

記者組織

自豪地回顧的中國書店

中菜務家. 國出進私

子訪代、中的

流交育體展發年明

家專換互員動運派互將國雨

冬立三廿



食量大力

能理家務,有法學院的

多旦野の大変の

一億九千多萬元,一 件被移送司法機關處 一億九千多萬元,一 理,給了定私犯罪分 子以有力的打擊。 會議分析了當前 製 者 炭阜 考證

双甲第二甲肾大學長海醫院和政甲第二甲肾小児院司心臟二尖瓣狭窄及即十七年前,上海第三十一時,巴隨同心臟跳動十七年,一般>報道,中國自己研製的人民 中國新聞社北京一日電子 體健康

北京會計算

保安部門 地震

扮鬼魅

了三十天假,來到這裏扮演怪物。 簡,更是好鏡頭。」他向部隊饋 喜歡把人嚇到屁滾尿流。女子受 威廉·麥當奴説,「我就是

將院該

通告 (希垂注。 SPORTATION LTD.

費用合理

到廣東省各口岸收貨。

沙撈越。泰國

廣東省各口岸及香港二 菲律賓

廣東省各口岸到東南亞各地全程

運輸。均可在香港辦理託運;代客

香港收貨站:醉酒灣珠江碼頭

敗貨站地址:醉酒灣避風塘

別就東南亞航線

安全快捷

兩

一門位用)五十元

常備現貨,可供辦莊出口

創業40週年紀念

聯合酬賓大減價

另設特價優待

買二斤送一斤

想到不完於

菜名味野選精

受享高最。料選住最,富里整整 楽譜

炒蛇烙片 革 灼

• 只餘兩座三層高之獨立式高級花園住宅。 ●住宅面積3,030平方呎及私家花園約1,000平方呎。

• 附設私家泳池。 • 中央冷氣系統。

海景寧諡幽美,設備雅緻週全,地點適中。

商塲旺舖及寫字樓出租 香港仔中心——香港仔

商場旺舗只餘數個單位。 ●商業/寫字樓單位尚餘23,000平方呎。 ●中央冷氣系統及附設停車場

●在營業中之商店計有麥當奴,百佳超級市場,吉利士百貨公 司、海寶酒樓、新光酒樓、銀行、幼兒園、戲院等。

和富中心(第一期商業單位)—北角 ●商場旺舗單位由543至24,051平方呎。

• 適合各類大小店舖, 咖啡廳、酒樓及各種商業服務行業。 ●本中心及鄰近區域之總人口超過250,000。

華比大厦一灣仔高士打道77-79號 十八樓一高級寫字樓出售

◆全部中央冷氣系統。

● 建築面積約6,090平方呎。 ● 绞吉出售。

• 中央冷氣系統。

• 跳望港海瑰麗景色。

現代化之冷藏及貨倉大厦租售

冷藏及貨倉大厦——九龍紅磡 九廣鐵路,海底隧道近在咫尺,距香港國際機場約

●運輸碼頭與貨倉毗連,方便海路運輸。●貨柜車可直達倉庫地下之貨物起卸場, 上落貨更方便。●大厦共安裝有十部升降機,供各層使用。●頂層為海景寫字樓。

和記地產代理有限公司 電話:5-213241 內後44-47

白慧

多馬

時在駱克道三三八號佛教聯合會會所舉 究所教授巫白慧,應督港佛教聯合會會 衛 所 將於星期五舉行公開演講。 前,將於星期五舉行公開演講。 《本報訊》中國社會科學院哲學研 《本報訊》中國社會科學院哲學研

红棉牌吉它

KAPOK GUITAR

| 強視1980年國家輕工業部優質產品

嚴格按照國際西班牙古典式古它標準製作、

具有精湛的傳統工藝、音質纯浮清晰、發音宏亮

靈敏和諧,整個音或的聲音持續性良好的特點。

廣州市廣東樂器廠製造

厥址: 廣州市南華東路3號

• 毎呎 \$ 230元起

謙順建築有限公司

·建築期內兒息

活用。清色

廣州市東山湖畔風景住宅區

公共設施齊備 不需裝修入伙

牡丹樓 水仙樓 1983年11月入伙

面積由660呎至880呎分兩房一廳,三房一廳

每單位售價15萬餘元起

。 一環境優美 交通便利 一。 設計實用 高級材料 。

特惠分期

五年免稅

——聯合發展興建——

廣州市東山區引進外資住宅建設指揮部

香港謙順建築有限公司

港佛教四衆昨到火車站

香港電子商展今揭幕

華潤嘉僑

台設

結束 在港

訪問活動

一个时步被逐

長寿貿易公司

EVERGREEN TRADING CO. Tel: 5-459193

地址:長沙灣長裕街5號中國宏興大廈十樓

請向國貨公司、士多

辨館、超級市場購買

THUNGHOU BRAND

"常備現貨,歡迎轉口批發"

中國大成行有限公司

總經銷:(D) CHINA TAI SHING HONG CO., LTD. 電話: 3-7433816-9

Crisp & Salty

SPEANUTS

團返內

生

少婦地鐵分娩

數貨站

海景寧諡幽美,設備

商塲旺舖及寫

香港仔中心 ●商場旺舗只餘數個

●商業/寫字樓單位尚 ●中央冷氣系統及附記

和富中心(第一其

●適合各類大小店舖、

●眺望港海瑰麗景色。

上落貨更方便。

●附設私家泳池。●中央冷氣系統。

●在營業中之商店計,4 司、海寶酒樓、新

●商場旺舗單位由543

●本中心及鄰近區域2

●交吉出售。 ●中央冷氣系統。

現代化之冷藏

●運輸碼頭與貨倉毗通

● 貨柜車可直達倉庫地

請即聯絡:

新址通告

本公司定於一九八二年十

重話:三一三六〇一六九(六條)

SPEEDMARK TRANSPORTATION LTD.

謹此奉達,敬希垂注。

月一日於下列地址營業:

九龍嘉林邊道五十二號地下

香港夏殼道和記大厦23 電話:5-213241 內錢

香港收

◆全部中央冷氣系統。 華比大厦一灣仔

● 建築面積約6,090平

冷藏及貨倉大厦一 九股鐵路,海底隧道

和記地產代理

十八樓一高級寫字樓出

●大厦共安裝有十部升 ●頂層爲海景寫字樓

第一間全院有空氣調節、耗資約四億四千 八百萬元的公立醫院 一一沙田威爾斯親王 一一沙田威爾斯親王

据称禮。 由根德公爵夫 中部地區提供名

有病床千

啓用

爵夫

主持

日揭

技術幹事戴禮

程師學會吃

鄭禮華和鄧勒,

士 產 高 質

產贩品

貝聿嘉,以及該金家計會副主席黎亨萊引導骨少年循五

公青年工作組負責人 一港中文大學教育學 一求正确的性知識。 助家長對子女進行教

吨性知識是最佳的 兩個鉤晒數」的

茶成日期目

ノ可能有改

員會護士組對新醫院護士

界及階級人員與五人手表擔憂

四百帶攜 台

放告認罪,入獄 公,為賺取二千 人員搜獲,昨在 人員搜獲,昨在 人員搜獲, 下在 人員搜獲, 下在

《南海和山川明發》研 ·旬在喜來爱酒店舉行 蛇口

哥爾夫 可 百 中 百 七 十

(即日票)碼頭:3-929403

斯京

金坪茂 心中行进告 仔港香 兜蚣 同下,在中午抵達成 爾斯親王獨院。在場 發高院長康縣、地政工務司 發高線、地政工務司 發高線、地政工務司 發高線、地政工務司 來資計有多位行政立 來資計有多位行政立 來資計有多位行政立

居民

生之謎 一個名為一生之謎 一個名為一生之謎 是

中匯國貨高聘請職

| IQ棒 250

歡迎電③958331③9

58211九龍晏架街75

日本新產品 絲機、長橋、褲橋、花款衆多顏色齊全,質地 優良,價格公道·常備現貨·歡迎批發,轉口治購 亞利安洋行有限公司 電話:5-438053

電話0--252344--5

惠利廣告請撥電話

作及 18號另存整付存摺除 行第031-3632002852 行第031-3632002852 行第031-3632002852

*常備現貨 *歡迎出口

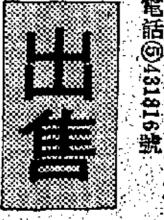
中立包裝文具有限公司

學明作原 利國平啓 17580-8號存摺一大河道 新華銀行第 A/C2/ 新華銀行第 A/C2/ 新華銀行第 A/C2/ 可該行掛失外特此 大河道 大河道

置馬

花園洋房

· I 型2000呎售150萬 I型3000呎售210萬 NV型1420呎售90萬起 ■型3500呎售240萬 N V型1420呎售 (N V型83年初入伙首期一成) 產 錦



8626510聯聯公司陳 化粧品库地區省藥檢 中國南海珍珠合藥用 中國南海珍珠合藥用 電話⑤431816號中130號大生銀行用發正簡體字標406室

厲嚴局 色制

班禮

委會覆函中表示

東區醫

法國食品飲品展 行各界參觀

英文

成

条等四個 (中三至個 中三至個 中三至個 中三至一

介紹期內特價每部HK \$1500.00 常備現貨·歡迎本港用家·零售商及洋行轉口 中國機械設備總公司出口 香港總代理華潤公司。専售・加年貿易有限公司

陳列室 · 葵涌油蕨幽路214號地下

河加干晚彩11 内澳尺八级域 道有人最级 道有人是功务24小時電口 道有人是功务24小時電口 145 一般分免所含。1665857日次 地理心治高于

出口蓴線電話: 0-251181 (8線 園產汽車零件·汽車電器 油壓 千斤頂,各期手搖泵及齒輪泵

常備電貨 本銀出口 来機加工 一律歌迎

派代表往兩

車運輸

團

體

V

患

뒴

兩

公四四年

青年行劫司機

蔬菜鸡

罰制

五元

來英洛海元萬

債

可作非法版實用途。
有三點〇〇五公斤的鹽酸嗎啡有三點六二三公斤的混合物,國際機場的行李檢查大堂內,國際機場的行李檢查大堂內,越被控於本年七月六日在季

台

五百元酬劳, 替出五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元酬劳, 整八五百元配劳, 整八五百元配劳, 整八五百元配劳, 2000年11月1日

海間人員搜獲,昨在 門間人員搜獲,昨在 門間人員搜獲,昨在 門間人員搜獲,昨在 門間人員搜獲,昨在

南海石油開發》

下旬在喜來登酒店舉行用海石油開發》研討會

百帶攜

四

高,並可提煉出更多三號海洛英所贩運的毒品數量應大,纯度極大。純度極大法官在判案時指出,被告

月廿三日在九龍高來登酒店聯合舉辦《南海石油開發》研討本報訊】香港語言翻譯中心及拓銀國際(亞洲)有限公司,

票

售

後將組團赴深別蛇

法官收

宣判

青

誤殺罪成

勤起. 四新例。 在各區派發傳單一運輸業團體的工

者

頸部被

產

遭劫殺

處母單上

參觀

遂乘火平抵港訪天上午十一時許5考察團一行六人 | 本報訊 | 梅縣

示, 歌歌工 專線也應開放給其他上落客點,某些巴士生產之間的出位置作 應香港五 梅縣考察

集簽名 行人天橋隧道,以促 切實有效改善道路的 具體內容。

<br/ 局辦事處要求撤銷 可

交通

(即日票)車站:3-330660 (船)5-276263(内線)147 (即日票)碼頭,3-929403 (船)8-964241(内線)132 (即日票)碼頭,3-929403 灣仔分社。(機)5-276263(内線)152 旺角分社。(機)3-964241(内線)127

PRESS-CUT MACHINE JY-20 Press-but

光新 H632959

中國武漢勳工機額顧繫證

羊崽

房间面是具

性首**妮莎**女金 負 體主深一 色次。莉星像**茜**選用一深 相惱。莉·斯

電閘事敗

影電的傲騒到感人令部一

主領馬 劉 等 林 演銜 晨斯 華德 人籍 祥

常尋不 滋蕩情輕的

秀獨枝一座賣

婚四箭一:場早今都富

產劃、都京

映獻天今 滋多少 味多試 **鳳三樓一早**

聲華

3-61/169

樂民·門金·泰國

串别衛演銜青 鳴 偉 雅 萬

怕生小

置大評影報各

地址:元洲街路2號、電話:3-79的01

永華五金號

海祭奔投

歌哀聞人的成寫淚和血用

演主人為缪 祥子林

映獻大盛天今 作典的尼季士一導一生非 活生怖恐

讚大評影報各 美以 留割 死寒 俘生 感示 疤肉 人塾 廣創

早請今滿日連 1幕銀上次首程過「降解」

際國

咒蚣蜈

映週二第滿狂 片故緊投怒俱心事張生海裂蹌

風又昨小 場公 | 性十 半五 春夜梅 · 餘 | 座二 · 點

華南

3 881755

演主群子林。人無經

早場滿年 蜈

請五狂暴 怒

投 蜈 咒

声

命鬼節萬 規線講

怒投海奔

影電突核最材題人稱上史 **馴殿李・偉儒苗**

心中仔港省

仔港香

五 地 油場 今 葉 五今韻龍 場天星華 四橋花 色

喜削城新 劇鬼首藝 怕怕 生

演主。偉僑苗。朗殿李 場夜午開加磡紅 慾 敗國十 性深點 1 半

場點開天

於兩日後,即星期日傍晚說,真有無比吸引力。 環境狭小的香港居民來 環境狭小的香港居民來

網百以場十



惠利廣告請

型 · 四國目前的目標是從日本身上海得亞洲運動冠軍的資產, 一個項目的十八項。不參加之十一面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌、五十四面銀牌及四十二面金牌。

都是中國體育上的调 如水平,直兩點一向 如水平,直兩點一向 如水平,直兩點一向 如水平,直兩點一向 如水平,直兩點一向 都是中國體育運動 都是中國體育運動 都是中國體育運動

小是正式概誌著中日的重要的一步。 中國走向一九八四 中國走向一九八四

題。 在乒乓球賽中,不會遇上時 是軍郭羅華及隊友謝賽克看來是 是軍郭羅華及隊友謝賽克看來是

脚肥 六目

一個中國運動員是到進世界水平員會的一份文件中稱,當時,沒有具會的一份文件中稱,「過去中去年,中國國家體育運動委正選針上超過日本。

澳洲得廿二面金牌新西

甲 **漆耀梁能仁缺黎耀洪完塘** 昇 足 浪梁能/ 昨 賽

沙場實力 为人



」抵港報到

/名犯規足球員

費及罰分

首飾斬背松被罰停賽四場,天天張

利貿易有限

文滙貿易服務有限公司 裕華國產百貨有限公司

總經銷:香港新記行

南華對菱電 華,精工對京 路華 寶路

HONG KONG

CHINA HANDBOOK, I

Published by TA KUNG PAO

Distributed by: 利

342, Hennessy Road, Hongkong P. O. Box 1161 Tel: 5-741173

LEE YUEN SUBSCRIPTION AGENCIES

Flat 'A', 1/F., 18-26, Portland St., Kowloon,

Tel: 3-843393

組賽事共學

Q TA KUNG PAO 342, Hennessy Road, 7/F.,

公司 地部一 廣州市天成路113號 江門市長堤路46號 Brief biographies of Tid prominent figures from all walks The Draft of the Revised Constitution of Chinese leadership, includi A detailed chronicle from ca. 1 million vears BC to 1981; 5,000 important na A summary of China's new economic strategy (including the course of its application, readjustment, and less brought about in the course of its application, questions it has brought about in the and the latest i open nations. and the latest 1081 national economic performance Recent developments in the realm of art and literature and literature FALL WALLS OF THE STREET OF TH Special Economic Zones in South China, Recent achievements in science and technology, An overall review of China's foreign policy and foreign Local: HK\$90.00 Size: 13.5 x 19.5 cm 704 pages Available at bookstores throughout Hongkong

一些田徑賽中得到獎牌。、羽毛球、排球、跳水、跳水、中國特別會在乒乓球

資

部金

益大昨日停牌,追是明智之罪。因為一切有待寶源投資 之罪。因為一切有待寶源投資 之罪。因為一切有待寶源投資 之罪。因為一切有待寶源投資 之罪。因為一切有待寶源投資 之罪。以昨日未設反鄧的程度報 是。以昨日未設反鄧的程度報 是。以昨日未設反鄧的程度報 是。以昨日未設反鄧的程度報 是。以昨日未設反鄧的程度報 一位及十五個價位,跌幅在 一成左右。

总穩

服務必盡忠誠

遠東會成空

金銀會成交

信和認股

兆安地産

華信地産

麗德投資

| 1.93 -0.07 | 1.38 -0.02 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 -0.60 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.40 | 25.4

智停買賣 暫停買賣

經和濟

地 不多,同時,成交的 潜通货膨胀外 交易會所定的價格差 單位。但今格 食品售價與今年春季 食品仍以港易洽談室經常都擠滿買家在商談業務,云年秋季交易會都推滿清買家在商談業務,五年秋季交易會認港的食品商人説,本届交問品交易會返港的食品商人説,本届交

談。 《年释学交易會的價格水平。現時尚有些食品商人仍逗留在廣州繼續進行今年释学交易會的價格水平。現時尚有些食品商人仍逗留在廣州繼續進行內上做成生意返港。該業商人初步的前货量大致與去年同期差不多,貨價不 未報訊 】 經營國産食品商人,部分已在廣州舉辦的秋季中國出口商人,本報訊 】 經營國産食品商人,部分已在廣州舉辦的秋季中國出口商

初步削貨價維持春季訂價初步訂量大致與扶去年差不

股市

指數起落不

賣均審

年前,各慎會 同貨但種重上 切數不會,前

部分港商在廣心

會

狂升

司

白種

复 品

恰證認股證

新鴻基銀行

新鴻基證券

丁商銀行

永安集團

線合企業

聯合企業

恒生工業

東方貨櫃

萬邦航業

隆豐館股語

中革造船

偉進航運

安全货倉

公用事業

中華電力 香港隧道

中華煤氣

油麻地

九中地長遠嘉廣恒置置信合新新國条字建門中海樂展年君廢地股人和昌座市衆隆煌門 地祇 島際東縣 除除 ())

統一機構(除息

冬立三廿

植及一些田徑賽中得到獎牌。 體操、羽毛球、排球、跳水、 不過,中國特別會在乒乓球

世界冠軍人物,他們在獲得亞運會的金牌上應無疑問。 然而,中國亦有弱點,估計 在曲棍球、摔跤、單車、手球、 在曲棍球、摔跤、單車、手球、 個人划船中難以佔上風。 中國會在水球及跳水項目中 佔遊優勢,不過,中國亦有弱點,估計 工人物將不會參加亞運會。 「法新社北京」日電 源譯

港匯不 製太 斷改低吸 廠商 接單稍

等元兑港元匯率乘券 ,只好忍受利潤縮減。 例升,增加了生産成本。 例升,增加了生産成本。

一大学。 一大学。

買賣

會下降兩厘至三厘。美元仍會繼續堅挺,並有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。
一有可能會稍為上升。

本屆亞運會雜談之三次體持一定提供



多立三廿

•-	ノレロカロ共のチ	通告业		台域的中国出
	船 名 他路那边 AND. TARUNAGA	阿 來港口		欧洲線
	学旗 COSMOS	台灣 11月	6. [1] th	期 名
, .	利與 LIRIO 亦航 F.E. PILOT	連路港 11月	4 菜 夏	高力助 KORRIGAN 歐洲 11月5 寮 隆
•	德安 ARANDA 漢燈快輸 HAMBURG EXPRESS	台中 11月	4. 遊 戊	康俊 CONTENDER ARGENT 地中海 11月 7 寶 隆
	利亚岛士基LEISE MAERSK 世界之成 WORLD TIGER			雅打馬士基ARTHUR MAERSK 欧洲 11月.7 馬士基 '格内迪洛夫K. GNEZDILOV 歐洲 11月.7 華 林
	秀平九 SHUHEI MARU	日本 11月 日本 11月		按照游斯基J. CHELMONSKI 歐洲 11月8 天 祥 · 卡門 CARMEN DEL MAR 地中海 11月8 海 柏
•	海島瑪瑙 NEPTUNE AGATE	瓜尼拉 11月	4、港 但	新東海 NEW EAST SEA 地中海 11月 8 大 阪
	泰來 TAI LAI 海平家城 SEAPAC LEXINGTON		4 准 鄭 ·	遊堡快輪 HAMBURG EXPRESS 歐洲 11月 9 捷 成
	金剛嶺 JIN GANG LING 力值 RIHENG	大連 11月 汕頭 11月		海王石榴 NEPTUNE GARNET 欧洲 11月9 怡 和 紅脚 ACHIEVE 地中海 11月9 利 遼
	依莉莎星 ELYSIAN STAR	日本 II月		江亞 SULU CAREER 歐洲英國 11月 B 汎 洋 海和 OCEAN HARMONIA 地中海 11月10 大 医
	肯尼迪總統PRES. KENNEDY	美國 11月 日本 11月	4 總 統	希路德 HILDE DEL MAR 地中海 11月10 海 柏 柳多丸 HAKATA MARU 地中海 11月11 日 郵
	海悦 SEA REJOICE 新星加坡 ZIM SINGAPORE	新加坡 11月	4 新 與	派摩利亞 PIONER PRIMORYA 歐洲 11月11 華 林
	先鋒貨權 PIONEER CONTAINE 貿易貨糧 TRADE CONTAINER	台灣 11月	4 海 盟	教治 LARCH
	沙欧英 SURCOUF 高力勒 KORRIGAN	基隆 11月 日本 11月		確認士AKRITAS歐洲11月11 仕 貓他代丸NOSHIRO MARU地中海11月11 日 郵
	摩索 MOSEL	新西蘭 33月	5 森那英	東方明珠 EASTERN PEARL 地中海 11月12 懋 德 利康 NIHON 歐洲 11月12 寶 隆
	秦淮 QIN HUAI 興華 HSING HWA	高雄 11月	5 永裕	歌嚴多奴 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 11月14 華 林
`.	· 陶南一號 DONAM No. 1 符力高思士基DRAGOER MAERSI	釜山 11月 K 新加坡 11月		春日丸 KASUGA MARU 歐洲 11月16 日 鄭
: . :	菲岛恰美利JOHNEVERETT	日本 11月 新加坡曼谷 11月	. .	一見丸 FUTAMI MARU 利馬索耳 11月16 日 郵 柴進 GREEN FORWARD 地中海 11月17 利 達
	台星 WHITE STAR	基 隆 11月	5 新 興	扶桑丸 FUSO MARU 地中海 11月16 日 郵 莫斯先尼士MOSCENICE 地中海 11月16 強 行
.'	先達快非 STRATHFIFE SAMPAGUITA	日本 11月	5 薪信	友好 YOU HAO 英國歐洲 11月19 招商局
	新雄馬 NEW STALLION 奥母高華 NAD. OBUKHOVA	遊北 11月 欧洲 11月	15 新 倍 15 · 荜 林	対屏 KHUD. REPIN 欧洲 11月19
· - }	遊塘洲 LAM TONG CHAU · 東美士完鉢OMEX PIONEER) 美國 11月 地中海 11月	35 各 8 日 郵	安達馬士基ANDERS MAERSK 歐洲 11月21 馬士基 高麗好希望KOREAN JACEJIN 歐洲 11月21 利 洲
	永龙丸 EISHIN MARU	日本 11.5	15 東源	印・巴・中東線
	東平二號 TUNG PING 2 茲大選丸 CATHERINE MARU	台灣 11月	14 大/煦	甲型丸 KAI MARU 遊打 11月4 日 郵 溶胶 - CHAR CHING 遊打阿喀巴 11月4 嘉 慶
	東方治職 ORT CHARGER 龍珠岛 PEARL ISLAND	台灣 11月 澳洲 11月	16 香岛	非岛恰美利JOHNEVERETT 吉大港印度 11月 8 福 來
	亞莉三 AURELIO III 森林多明尼GAL, TOURMALINE		月6 宮 必 月8 海 戦	新雄馬 NEW STALLION 科倫坡阿拉伯灣11月 7 新 僑
	天時 B. TENNESSEE	美國 11/	月 6 百保利 18 太平	基士多 改 九CRISTOBAL MARU
· · · · ' · ·	新城 KOTA SINGAPURA 新海勒 NEW UNITED	印尼 11)	月6 聯 航	東方為菜 ORT. IMPORTER 阿拉伯湾 11.60 華 郵 村成亞 AL WATTYAH 阿拉伯哥 11.68 允 和
.: :	巴越海 PRAVADE SEA 福他馬尼拉FROTAMANILA		月6 図 光 月6 製利行	東方雅士 ORT. ACEC
:	阿空加瓜 ACONCAGUA 資色貨糧 FORMOSACONTAIN I	基隆 11. RR 台灣 31.	月63 福 來 月18 海 豐	《英堅利總統PRES、MCKINLEY》。阿拉伯海 41月9 總 统 建和设伯爲土基ELIS、MATERSK 卡拉奇波斯灣 11月9 馬土茲
	史其林賓 STREAMBANK	基隆 11	月8、天 神學	ANWO VENTURE 科倫坡 11月9 日 郵
.` 	大同二號 TA TUNG 2 新海寧 NEW HAI NING	上海 11)	月6 举 夏	TENEGOLD ALISA 科倫坡印度 11月9 新 與 full ACRIEVE 進打 11月9 利 選
	文珍 MANGAN 福興 FOO HSING		月7 永 裕	展記 EVER LARGE
٠	新東海 NEW EAST SEA 上海 SHANGHAI		月7 大阪	新卡梅爾 ZIM CARMEL 依力 11月10 新 異 欽美路 ADELPHI YEMELOS 吉布提蘇丹港 11月10 日 郵
	東京丸 TOKYO MARU	日本 釜山基隆	月7。日野	成利圖 WILLINE TOYO 阿拉伯海 11月10 百保利
	TETEL HARTHUR MAERSK	日本(il)	サルは上上の	斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 科倫坡紅海 11月11 東 亞
·	美國貿易 AMERICAN TRADER 長春 EVER SPRING	美國 11/	即利益	布利斯托丸BRISTOL MARU 連打 11月11 大 阪 雅達士 AKRITAS
	百保国 BARBER TOBA 東南 HP DONGNAM	釜山 11	月7 百保利	東豪丸 TOHGO MARU 阿拉伯灣 11月11 山 下 伏見丸 FUSHIMI MARU, 紅海 11月11 日 郵
	康俊 CONTENDER ARGEN 澳洲開設 AUST, EXPLORER		月7 資 隆 月7 恰 和	晏博UNION YENBO進打達曼森丹港11月12 安 興非洲丸AFRICA MARU科倫坡阿拉伯海11月12 大 阪
	海島明珠 NEPTUNE PEARL		月7 港 恒、月7 安 隆	東方明珠 PEARL ORIENT 吉大港印度 11月12 美 亞
	文展好来即KOREAN JACEJIN	账 进	利利州	得樂者 TROUTBANK 植台達阿喀巴 11月14. 日 郵
1	東方為葉 ORT IMPORTER 格內迪洛夫KAP GNEZDILOV	ACCUITATION OF THE PROPERTY OF	7	歌麗宏奴 NIKOLAY GOLOVANOV進打 11月14 華 林 海王多瑪速NEP. TOURMALINE 科倫坡印巴 11月14 大 阪
	美丹丸 MEDAN MARU- 南華 NAN HWA	基隆 第11	月7、海 成	快當快輪 FRANKFURT EXPRESS科倫被印度 11月15 安 快 嘉隆 AL KHAMES 2 連打 11月16 嘉 殷
1	美西美 MAH II	曼谷 11	月7 順 月	一見丸 FUTAMI MARU 進打釣台達 11月16 日 郵 奇士袞 CRESTBANK 卡拉奇孟買 11月16 日 郵
in Vi	東方雅士 ORT, ACE	基隆 11	水 灰	亞里 JEBEL ALI 阿拉伯海 11月17 恰 和
	捷爾滿斯基J. CHELMONSKI	日本 11	月9 天 祥	利財 RAYA FORTUNE 科像坡卡拉奇 11月17 利 亚
	資利星 BONNY STAR 安和 ANWO VENTURE	基隆 11	月8 日 那	先達成年 STRATHCONON 阿拉伯海 11月17 太 古 系統 SAMIRA 紅海 11月17 嘉 段
	海王石榴 NEP. GARNET 賓路甘丹 BUNGA KANTAN	日本 11	月8 麥達初	加賀丸 KAGA MARU 進打 11月18 日 郅 建筑 SHARP ISLAND 波斯灣 11月20 香 岛
7 r	金亞魔莎 GOLD ALISA 江亞 SULU CAREER	上海 11	月8 新见》	关特吉亞斯WATERGEUS 卡拉奇阿拉伯灣11月21 太 古
	美恩快輸 MAIN EXPRESS 紅山茶 MOUNT AZALEA		月8. 鍵 成 月8. 汎 洋	非洲線
	海根收益 HAMBURG EXPRES	S	月8 港 成	雅士運河 CANAL ACE 南非 11月4 途 迅 奥貝斯河 RIVER OGENESSE 西非 11月4 太 古
	穿堅尼馬士基MCKINNEY MAER 百科士高 BENNY SKOU	基施	月8 捷 成 月8 大 阪	史其林有 STREAMBANK
	基土多實丸CRISTOBAL MARU 海笛 MARINE CONTAINE	体、自然	月8 永 裕	白星 WHITE STAR 南非 11月8 東 1
	海峽貨標 STRAIT CONTAINER	南非 11)	月8 海 豐	
	伊利沙伯馬士基ELISABETH MAI 柯威亞 AL WATTYAH	ERSK 日本 11) 合灣 11)	月 8 周 土基 月 8 伯 和	香港·廣州·深圳交通表
	大西岸丸 ATLANTIC MARU	日本 11)	18大阪	香港語 對度州廣州語 、到香港。
·	関摩亞 SAMOA 有利指土 ELECTRO ACE	日本 11)	8 山下 8 亞利來	●直通火車 下午 1.00 下午 3.59 上午 8.30 上午 11.26 1 下午 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07 1
	華纳海馬 AND WANADHARMA 東海六號 TUNG HAI 6	高雄 11)	18 東海	世 士 上午 8.15 下午 4.00 上午 8.30 下午 4.30 m
	融合 JOINUS BUNGA MERAH		3 B. 天 祥 3 8. 東 顔	颁 上午 9.15 上午 9.40 上午 7.50 上午 8.25 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.20 上午 10.55
	金華 RING HWA	高雄 115 釜山 115	19 東海	下午 5.55 下午 6.20 下午 4.30 上午 5.05
	麥堅利達统PRES. MCKINLEY	美國 11月	9 型 筑	下午 8.25 下午 8.50 下午 7.00 下午 7.35
	神馬 GOD HORSE 新卡梅爾 ZIM CARMEL	澳洲 11	19 统 奥	上午 9.45 约 3 小時 下午 2.00 约 3 小時
	長巨 EVER LARGE 紅腸 ACHIEVE	台灣 11.5 台灣 11.5	10. 利達	(149.45時香港開和下午二時價州開均為兩班船) ₹
	發展者 SL. DEVELOPER	美國 11月 日本 11月	and the second of the second o	【天湖·號 下午9.00 上午7.00 下午9.00 上午7.00 【
	欢美路 ADELPHI YEMELOS	基隆 11月	9 日 郵	皇 · 國 · (星湖雙日由香港開,單日由廣州開) 這 花 湖 上午9.15 下午12.45 下午2.30 下午6.00
	飛航雅士 CLIPPER ACE 早川丸 HAYAKAWA MARU	南非 11月	9 月 部	" "。
	遊東商業 F.E. COMMERCE 場上調刀 STRIDER BROADSWO		10、百保利。	廣州開 到深圳 深圳開 到廣州 上午6.25 上午8.43 (快車) 上午9.54 下午1.05
	博多丸 HAKATA MARU	基隆 11月 日本 11月	10 百保利	2 上午7.32 上午9.49 (快車) 上午11.34 下午2.15
	成利圖 WILLING TOTAL 利來馬賽 NL, MARSEILLES 海星琥珀 NEP AMBER	新機內亞 11月 美國 11月	10 港 恒-	火 上午9.15 上午11.30 (快車) 下午1.00 下午2.55 上午10.23 下午1.32 (快車) 下午8.02 下午5.36
V	TO A STORY OF BUILDING AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA	こっぱい 単本 重要 一直 特別 ひとりがた しょう しょうしゅう		的是"你们是我们在我们的特别是我们的是一个人的一个人的一个人的,我们就是这个人的一个人的,我们就没有一个人的,我们就会没有一个人的一个人。""我们就是这个人的,

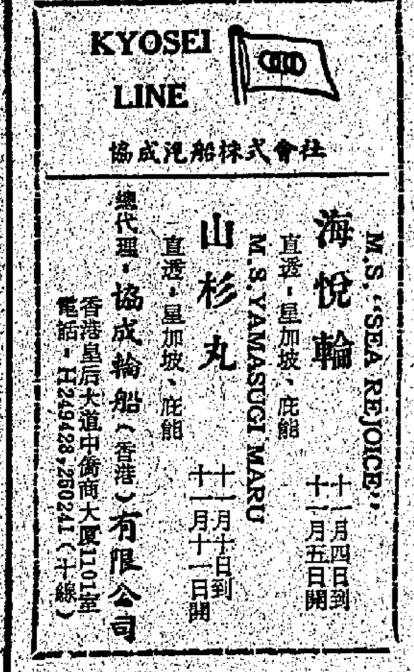
>	•	大	=	拁	湿				E
<u> </u>	南水	NANHWA	松	#		11月	 7	縆	JA.
	東方沙岡	ORT, CHARGER	74	[4]:		11/3	7	继	4 (1)
1	沙欧英 大阪丸	SURCOUF OSAKA MARU		非		11万 11万		沙火	啫 阪
1	安和			- -		11J		耳馬	9 6 1-16
ı	金亞風莎	GOLD ADISA	14	丰		11月	0	姷	爽
١	推举香港 西州市名	NL. HONG KONG ASIAN SUMMIT		非 1		11月 11月			<u>維</u> 阪
١	加納快翰	GHANA EXPRESS	- 拉	ablii.	夏谷港	11)	11	4	快
l	翻放丸	LU SHAN INDUS MARU	· W	非非		11月 11月			和 阪
	欧洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	· 西	非非		11月 11月		安渣	
	· 南非四州2 清華施芝)	多.A. MORGENSTER 台NL. STREEFKERK	路	易士	捷	11月	14	깚	乘
ı	製油	SILVER OCEAN FRANKFURT EXPRES	西	非		11月 11月			邸 快
ı	亞姆敦	SANAGA	蒋	丰		11月	17	迩	涯
ł	利財 健山	RAYA FORTUNE MOUNT HEALTHY	_	4 : 4:		.11月 11月		利美	亞 亞
l		DOUCE FRANCE 3 RD	西	≢E.		11月 11月		福汎	來
ŀ	江鴻	AEGEAN CARBER 東南	•	非 经	泉	1177		0L	· FF
	华福	TIMMAR FORTUNE	, N	尼拉	•	11月	4		巫
	松鹤增	THAI PAILIN LEISE MAERSK	曼	谷		11月	4	港	郵子法
ŀ	A12.450 1	PEGENT RADIANCE	47 -	加坡	巴牛	11月	4.	光	秤
ł	利度	LIRIO NEP. AGATE SEA REJOICE ELYSIAN STAR	印馬	尼 尼拉		11月	Å B	日渡	野恒
	神鱼动场 海悦	SEA REJOICE	新	加技》	比他	11月	5	協	成
ŀ	##	SHUHEL MARU.	##I	川野野		1177	Ď	16	₩.
1	海岛黄玉	NEP. TOPAZ BLUE SHARK	馬	尼拉	ren al-	11月	5	港上	恒
-	AN L AS	BOONKRONG II	- Ø.			11月	5	3次4	经 打了
	焚子 基	GEMINI STAR HONG GUAN 1	雅	加達		11月	5 5	海像	洋油
1	型源一號 宇宙	COSMOS	古	^來 严納	阿汶萊	11月	5	JII.	崎
	德安 共享公益等	COSMOS ARANDA JOHNEVERETT	, 印,	尼 公新t	。 皮加巴华	11月 :11月	6 6	東福	安來
ľ	事点力	TOKYO MARU	(甲)	E .		11月	7	Ħ.	妈
	新城	KOTA SINGAPURA HANGANG GLORY	新	加坡II 加速熱	E能 S加坡	11月	7	東	平字
	₩ M + · ·	MEDAN MARII	· Pi	7000 1	٠.	31月	7	H	珈
	巴越海 有利雅士	PRAVADE SEA ELECTRO ACE	第1 馬)	岡 52// 尼拉	七十四	11月	8	Щ	下
١,	露英	REGENT RUTH	液	加坡[巴生 四曲	11月	8 9	天天	祥
	吸合 美西美	REGENT RUTH JOINUS MAH II	题 (2))) · X · C 谷		11月	Ð	擬盛	行
	製海酸	FORTUNE TRADER AND. WANADHARMA NEW UNLIED STRIDER ERDADSWO SUCCESS HONG KONG ACE LICA MAERSK YAMASUGI MARU NEDTUNE AGATE	邱	尼		11月	10	聯	觚
	粉土阳刀 。 大风功。	STRUDER EROADSWO	DK) 馬	岛尼亚 尼拉	™	11月 11月	10 Ta	中中	央
	香港和土	HONG KONG ACE	局。	尼拉 加拉	a se tant	11月	1 <u>1</u>	山思士	下 - 基
	刀雕跨速。 山杉丸	VAMASUGI MARU		加拔		11月	11	協	应
-	附呈粉溢	MANUEL BOULAT	200		EL AR	31 B	31:	-	2
ţ.	海運	TIMBER ROYAL SEA FORTUNE THAI TUBTIM CHEONG WIND WORLD LION	À	E.		11月	12	太	平
	泰红資 程風	CHEONG WIND		谷谷		11月 11月	12 ·	順	召
	世界之獅	WORLD LION	曼	经 图数	卯 坡	11月	12 18 •	Ai-	陸
-	一告利 一告利	CATTLEYA	新	他就 加坡[3 4	ij	12	£.	*
	菲明高	WORLD LION NEPTUNE ZIRCON CATTLEYA FLAMINGO GARSA SATU SANKO SCORPIO MAY SKY MARINE COSMOS	液	加技/ in/安	在能	和 月 11局	13 137		
	明澈 三光	SANKO SCORPIO	新	加坡E	5生 🤲	u月		***	#
	美佳 海運	MAY SKY MARINE COSMOS	新古	加坡(晉納)	当生既即 蜀汶萊	11万 11月	14. 16	川	片崎
	新安順	NEW ANGELITA CECILIE MAERSK	印	尼 ********	m-J-	11月	16	和中国	航 - 共
1	・	r.R. Ratna	雅	加達河	四水	11月	17	泡工	郵
	南星	R.R. RATNA NANSING I BONITA ACE	納	関語A 田台	经古孫	11月	17	東	光
	第二 第二	KEUMGANG GLURY	推加	連鄭人	川双口生	1173	1/ 9	₹.75	3
	浩安 利洛馬士基	FORTUNE NAVIGATO LEDA MAERSK	民山新	加坡	5 音詞型 曼谷棉製	111月 111月	17 18	· 思士	基。
		東亞・東	غالة	亞彩	泉	· . ·			
	海國	HAI KUO SKY HOVER	高天	框 油小)	a	11月		水	投
·	質易貨櫃	TRADE CONTAINER	基	隆		11		₩	4
	先鋒貸櫃 建業一時	TRADE CONTAINER PIONEER CONTAINEI KIEN HWA No. 2	· 基	施	grandi Tagan	11月	4		海
	木星	JUPITER		雄登に	Li 🔩		4	11	275
	海理	JUPITER HAI XING LIN JIANG	ت. 1.	炖	ज्ञांकी के	11角	4	璟	蹇.
1	季題	LIN JIANG HWA LIE TSIN YUEN	基	隆蘇	F. Ja	11月	4		利
	陽方口	YANGFANG KOU	現			11月	5	敃	髙
	敖江	AO JIANG HAPPY STAR	李					招前新	
	- 快樂星 拳來	TAI LAI FORMOSA COMPAINE		#		11月	Б	平	海
	双岛货 根 興華	FORMOSA COMPAINE	K 基	雄		11月 11月	-	海永	*
					1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
				Ņ.					
	1.230 . 1002	A CONTRACTOR OF THE STATE OF	, : <u>, :</u>		- 1 L	325 f 3	1.	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	10 m

東平二	TUNG PING No.2		11月 7 11月 7.	
- 胸前一9 - 紫油	M DONAM No. 1 QIN HUAI	釜山 張家港		招商品
遊獅三	AURELIO III	00 EY		is e
大同二	TA TUNG NO 2	13 Mg	11月7 11月7	
光大二级	KWANG TA 2 MARINE CONTAINER	754B 2006	11/3 8	
700 745 海底的145	MARINE CONTAINER	. pp.cs. 悲騰	11月8	
福興	FOO HSING	那和新	11月8	
良利	MIN LIE	型/发展推	11,5 8	4
果的	HP DONGNAM	登山 日本	11月 8 11月 9	
- 選果期3 - 市場小り	F.E. COMMERCE TUNG HAI 6	554E	11月9	
實利亞	BONNY STAR	釜山	11/3 9	新興
國利	KUO LIE	海塘	11月 9	
全章		高维	11月10 11月11	
*		上海 泰山	/ 11月12	
上海 南進		釜山	11月12	
利航期系	NIHON JADE	日本台灣		-
飛龍二點	ų HIRYU 2	日本	11月13	
版江	SHUN JIANG ROYAL STAR	背卧 釜山	11月13 11月14	
虽星			44/1-4	211, /1
and the same			11 EL A	港郵
一种半來》 - 拉伊迪鱼	k SEAPAC LEXINGTON MAPRES KENNEDY	加州西北太平		-
得力赛思	5上基DRAGOER MAERSK	加州組約	11月6	馬士基
雅斯達伊	emalster express	加州西北太平		
超林多明	EGAL, TOURMALINE	→ 洛杉磯三藩市 加州	-	海 亞
放班洲 天時	LAMTONG CHAU B. TENNESSEE	加州西北太平		
有极關	BARBER TOBA	洛杉磯紐約	11月7	百保利
美國貿易	AM TRADER	加州紐約	・11月7	_4 -4
長春	EVER SPRING	JD 244) IIA 1	
海皇阳野	NEPTUNE PEARL ATLANTIC MARU	加州紐約 英國西岸		• –
大四年》 新始報4	CLIPPER ACE	美國西岸		中央
邀東商家	CLIPPER ACE F.E. COMMERCE	美國西岸	11月 9	川崎
است میں ہے۔	TOWER BRIDGE SL. DEVELOPER	*15, 150 His 82	71171111	川 崎
. Me d'a Tali ⊈ê	NEDTINE AMBER	#44#17 TXT - 14-14#4	11/14	75 13
勝來	SINALOA ÆLEISE MAERSK	加州西北太平	华11月11	寶 隆
利是馬士	 ELEISE MAERSK	加州纽约	11月12	馬士若 總 統
泰勒總統	PRES. TYLER ZIM TOKYO	加州四北太守 次杉幽纽约	"伊耳5月14, 11月12	總統新
新東京 成地体體	WESER EXPRESS	加州西北太平	洋11月13	捷 成
海皇水晶	NEPTUNE CRYSTAL	加州纽约	11月13	港恒
美國貿別	AM. MARKETER	加州紐約	11月14	美 輪 海 隆
革新者	SL. INNOVATOR 華HOEEGH MINERVA	西北太平净	11月14	天祥
が角 明を 桃笠	TAO YUAN	紐約	11月14	利達
彩珠	TAMARA	紐約美國大西		
銀洲	NGAN CHAU	加州	11月15 11月16	
紅和	ACCORD F.E. TRADER	·加州 美國西摩	11月16	
· 遠東貿易 安雅士總	森PRES. PIERCE	加州西北太平	洋11月17	總 統
東方事業	家ORT. EXCEUTIVE	西北太平洋	11月17	港 郵
महार्थित संस	SL_MARINER	西南太平洋	11月17	海 図
東方関資	ORT. MINISTER GALLEON DIAMOND	加州紐阿 ※杉副三蘇市	11月19	港野
最外類石	中南美			
44 (d. 14) TA	拉FROTAMANILA	_	11月7	塑利行
- 倒饱场化 - 阿空加瓜	ACONCAGUA	南美	11月7	指 來
天時	B TENNESSEE	委内瑞拉	11月7	百保利
百保圖	BARBER TOBA	巴拿馬加勒比		
• •	BENNY,SKOU MOUNTAIN AZALEA	南美 加勒比海		
近山茶 .	TAMARA	加勒比海 巴尔馬加勒比		
	TAO YUAN	加勒比海)11月14.	利温
	SEA EXPRESS	加勒比海	11月14	加二醇
海明	OCEAN EMINENCE			大阪
美國貿與	AM MARKETER NL BANGKOK		11月14 <i>)</i> 11月15	
造華受谷 瑪利亞			11月15	
海豚	THALASSINI AVGI	中南美	- 11月16	海 運
巴哈思丸	BAHAMA MARU .	加勒比海南美	西岸11月10	新用
800 XX	GLORIA PEAK	南美 :	、11月21	大 阪
美國自由	AMERICAN LIBERTY	出承馬 惠那五山毒華	11月21。	天 福
/ 選擇各百	澳洲・新	形態線		
\$6+364-4- TA	(央) (河 家)	新教 内西南李亚	從11日 À	- 护
神界現 便	ZIM SINGAPORE	が	11月4	新興
लोड श्रीष	MOSET	-35 / U TU	11 A B	★★ カン <i>3</i> こ
· 世 47	CATHERINE MARU	新畿内亞	11月7	大 煦
第1272年7	PEARL ISLAND	澳洲	11月7	香 均
超珠数		○澳洲 • 典里切特研	,11月 B 11月 B	
超珠岛 逐躍账數	ΣΔΜΌΔ		. *	太古
超珠岛 澳洲開發 薩摩亞	SAMOA NL MARSEILLES	新西康	TINIA	
龍珠岛 澳洲黑蚕 薩摩馬 查華馬名	SAMOA NL. MARSEILLES BUNGA ANGSANA	新西歇 澳洲	11月14	麥達初
龍珠岛 漢字 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次	SAMOA NL. MARSEILLES BUNGA ANGSANA ZIM MELBOURNE	新西蘭 澳洲 澳洲	11月14 11月14	麥送初 新 與
館 開	SAMOA NL. MARSEILLES BUNGA ANGSANA ZIM MELBOURNE	新西蘭 澳洲 澳洲	11月14 11月14 11月16	麥送初 新 與 新 仍
館 開	SAMOA NL. MARSEILLES BUNGA ANGSANA ZIM MELBOURNE ZHI JIANG KOU ORT EXPERT	新西蘭 澳洲 澳洲	11月14 11月14 11月16 11月16	麥送初 新 新 新 新 新 野



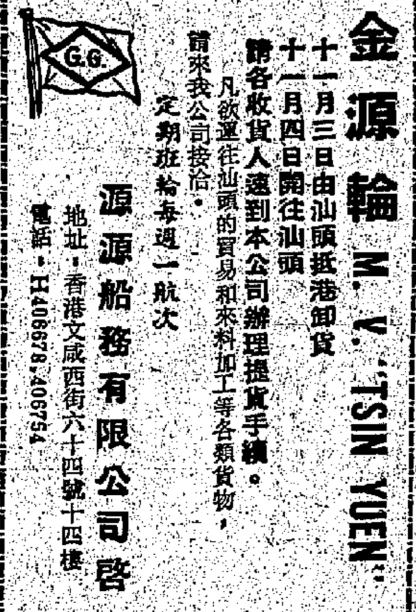
	九九金	期。	6
	十一月一日(每	安士美元計)
3	每兩港元計〉	十二月	二月
1 1	市 3,400.00	419.bo	426.00
	高 3,441.00	428.00	435.00
	Æ 3,388.00	419.00	426.00
1 收	市 3.440.00	428.00	435.00
升	降 + 36.00	+7.00	+8,00
	13.62 −13.62		
成交手	1	2	2
成交换	金共26手成交總	值1.2百萬身	57.
別金米	平合約共0季		
排實金	(每兩)3,530.	00(平)	
飾白金	(毎兩)3,100。	00(平)	
1 富格科	金勢買入:2,96	5.00東出:	2,995.00
白螺(十安士)685,00	(平)	
	度:隔夜11.25厘		0.9375
-			
		سعد وسند وسند	

					_			
外幣對	人员	:幣匯	價表		:		春買 賣 E銀行供和	
(11月1	日)		貸	幣	單位	買價	寶 價
曾 幣	單位	買 價	賣 價	美	鈔	每百	681.00	682.00
			723.42	美	匯	每百	682.80	683.20
	*	405.91		英	。鎊	毎鎊	11.35	11.49
予麥克朗	一百	22.16	22.28	西德	馬克	毎百	264.00	265.00
加拿大元 、	一百	161.93	162.75	瑞士》	法郎	每百	306.50	307.50
可德馬克		77.74	78.12	法國法	去郎	每百	92.70	93.70
	一百	27.53	27.67	荷蘭	盾	每百	242.50	244.00
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	一百	334.66	336.34	意.里	拉	每千	4.50	4.65
	一百	199.46	200.46	加拿	大元	每百	550.00	555.00
	一百	27.60	27.74	概 典	元	每百	628,00	633.00
市崩盾	一百	71.81	72.17	I I	圓	每萬	245.00	246.00
	一百	29.14	29.28	新加	皮元	毎百	304.50	306.00
新加坡元	一百	90.11	90.57	非故	索	毎百	70.00	72.00
奥地利先令	一百	11.15	11.21	泰國	鉄	毎百	29.00	30.00
大利里拉	一萬	13.75	13,81	印尼	盾	毎萬	94.00	97.00
出法郎	一百	90.43			幣		16.40	
典克朗						每百	94.50	96.00
The second of the second of	· *			、人 民	幣		314.53	
材料來源。中		\$ - ◇小阪2 日。	(at 10/4)	港	元匯率	指数 • 80	.40 (+	0,60)
3 - 2 - 3 - 3 - 3 - 4 - 20 - 20 - 20 - 20 - 20 - 20 - 20				N. 1			20 m	



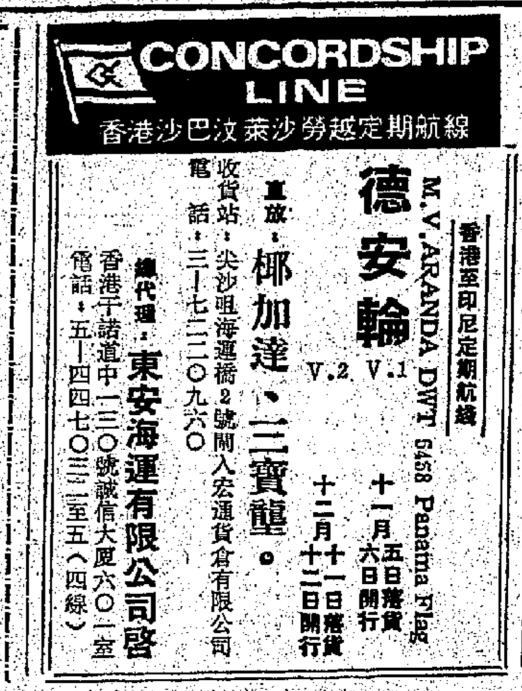
AKRITAS

美國。



11月10 港 恒 11月11 仕 覇

	金量	是,洛,持	汝、泰	新豐
養養			工 月	華
育各枚貨・付貨人速來本公司辦理提貨・付貨手賃 指条枚貨・付貨人速來本公司辦理提貨・付貨手賃 情条枚貨・付貨人速來本公司辦理提貨・付貨手賃	十一月四日東海城港・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	月二日由温州抵港 船泊招商卸货品 招泊 另一日由寧波抵港 五日直放寧波 昭泊 居	十一月二日由武漢抵港・船泊B12泡	新華八號の歌との
招。	吳嶺 吳	国別が、	正日大江発養不扱港 一日由武漢振港・船泊B-121泡 第一日 11 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	號 豪 皇 の 派 さ 。 。
電子商 來 話	抵害推	抵 3 港	表 淮 3 美	3 振3
44年局		か 船 グ 五 ら	の船の推	ري. دي.
第五輪 環		招声放	3 B	
帝 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二		資金液量		
五五公 集	25	上。 注		
招商局輪船公司等級	金剛領等いいの別の			6
路		7 泡		



港·汕·厦	·浝·客輪
香港開下午 3 時 (逢1,5,9,13,1	
汕頭開下午5時 (逢3,7,11,15,	
難浪	
香港開下午 12.30 厦門開下午 3.00	到厦門约22小時
(香港開達週五,	
春港開下午 12.80	就 到那門約22小時
厦門開下午3.00	到香港约22小時
(香港開達週二, 上海	
香港開下午3.003	到上海约60小時
上海開下午3.00 ³ (香港開達12.27日)	
海 · 典	
香港開下午3.00 上海開下午3.00	河口证的001万4
(香港開達4,19日,	上海阻達11,20日人

船

公

國際橋

國際橋

現代橋 周士基

海陆棉海

B 28

國際橋 川 崎

A.25

利

並福

AHMAD AL FATEH(下午八時)台灣

DYNAMIC ACE(上午十時)日本

艾森豪德統PRES, EISENHOWER(上午七時)美國

EVER VALOR(上午八時) 美國

HANSEATIC(上午三時) 南非

金尼央斯基KAP, KANEVSKIY(上午八時)歐洲

LATANGAN(上午四時)

NEW HAI LEE(中午)

FENG NING(下午五時)

LUO JIA(上午九時半)

XIN HUA 6(下午一時)

TA LUANG(下午五時)

AO JIANG(中午)

TAI SHAN(中午)

GEMINI STAR(下午九時) 雅加達

MERCATOR(上午八時)。 高雄

F.E. TRADER(上午八時)台灣

DYNAMIC ACE(下午十時) 馬尼拉

MAKSIM MIKHAILOV(下午)澳洲

ORT, KNIGHT(上午九時) 加州紐約

GALLANT PIONEER(上午八時)茲隆

MIN FU(上午七時)

NEPTUNE CORAL(上午八時)美國

MARSIM MIKHAILOV(上午六時)日

GREAT FORTUNE(下午四時)日本

版來利馬士基CORNELIA MAERSK(半夜)日本

海歐橋 海 A21 怕

天

扭商局

停泊處 公 司

A21

B 3

現代橋

AND. TARUNAGA

COSMOS

F.E. PILOT

WORLD TIGER

SHUHEI MARU

FRANKFURT ODE

NEPTUNE AGATE

SEAPAC LEXINGT

JIN GANG LING

ELYSIAN STAR

HAPPY STAR

SEA REJOICE

ZIM SINGAPORE

PIONEER CONTAL

TRADE CONTAINI

ARANDA

利是馬士莊LEISE MAERSK

TAI LAI

RIHENG

肯尼迪總統PRES. KENNEDY

SURCOUF

KORRIGAN

MOSEL

胸南一號 DONAM No. 1

QIN HUAI

得力高思士基DRAGOER MAE

海皇貴玉 NEPTUNE TOPA2

東美士党鋒OMEX PIONEER

東平二號 TUNG PING 2

WHITE STAR

SAMPAGUITA

NEW STALLION

EISHIN MARU

CATHERINE MAR ORT. CHARGER

PEARL ISLAND

B. TENNESSEE

NEW UNITED PRAVADE SEA

ACONCAGUA

FORMOSACONTA

STREAMBANK

NEW HAI NING

NEW EAST SEA

HANGANG GLORY **#ARTHUR MAERS**

AMERICAN TRAI

EVER SPRING BARBER TOBA HP DONGNAM CONTENDER ARC

AUST. EXPLORE

NEPTUNE PEAR

MEDAN MARU

CHEONG WIND

OSAKA MARU

BONNY STAR

ANWO VENTURE

SULU CAREER

MOUNT AZALEA

MARINE CONTAI

NL DELFT

高麗好希望KOREAN JACEJI

東方為菜 ORT. IMPORTER

格内迪洛夫KAP. GNEZDILO

MAH II

捷爾滿斯基J. CHELMONSKI

海王石榴 NEP. GARNET

金亞麗莎 GOLD ALISA

克斯甘丹 BUNGA KANTAN

美恩快輪 MAIN EXPRESS

淡堡块輪 HAMBURG EXPR

麥堅尼馬士基MCKINNEY MA

百制士高。BENNY SKOU

基土多實丸CRISTOBAL MAR

卷峽貨櫃 STRAIT CONTAIN

SAMOA

JOINUS

先達依近 STRATHELGIN

ELECTRO ACE

TUNG HAL 6

KING HWA

AND WANADHAL

BUNGA MERAH

FIRBANK 伊利沙伯馬士基ELISABETH 1 柯威亚 AL WATTYAH 大西洋丸。ATLANTIC MARU

拌風·

NAN HWA

ORT. ACE

SHANGHAI TOKYO MARU

TA TUNG 2

MANGAN FOO HSING

KOTA SINGAPUR

AURELIO III

嘉林多明尼GAL. TOURMALL

福他馬尼拉FROTAMANILA

NAD, OBUKHOVA LAM TONG CHAL

STRATHFIFE

非岛恰美利JOHNEVERETT

HSING HWA

Lirio

ADVARA(下午五時)

ROYAL STAR(中午)

麥迪遜總統PRES。MADISON(下午) 加州西北太平洋

AUSTRALIA MARU(下午)阿拉伯為

LATANGAN

ADVARA(上午)

和平廿三 HE PING 2 3

GREAT FORTUNE

JUN LIANG CHENG

WELL RAINBOW

ASIA REGULUS

VILLENGER

CONFIDENCE

SILVER DOLPHIN

BEI FENG XHAN

HUANG JIN SHAN

ISLA FLOREANA

GOLDEN RIYADH

TAIWUSHAN

│ 岡海一二○MIN HAI 1 2 0

TAI HO

FORTUNE CARRIER

PRTATITA

MARVIC

DAN YANG

AUH OAY

EASTERN ALPHA BVILL SPRY CARRIER

亞山奴三號ASANO No. 3 BAUPRE ISLAND YOU YI 1 SHUN JIANG

大级 白沙石、招商局 遊洋 B 25 否 岛 徳 成 油煤地 四區 明 森 探水埗 珠 江

HUI CHENG

四七〇 四七〇 **XT4700** 落貨泡

NYKLINE

OCEAN RESOURCE(上午六時)新加坡巴生 B 39

司公限有(章)船郵本日 穆一州座一心中**富海:垃圾** 一四五五九二一五:話電

東 海 労金山

源 源 太和

预陈桥 利 強

油牌地

西瓜

TUNG HAI 0(下午)

KING HWA(下午)

SONGLIN(中午)

GOLEMI(中午)

YUCCA(上午十時)

NEW HYDE(中午),

CANAL ACE(中午)

OCEANIA COURIER

TIMMAR FORTUNE

BOONKRONG II(上午)

PACIFIC MARU(中午)

RIVER OGBESSE

SKY HOOVER

KAI MARU

JUPITER

KIEN HWA 2

AIHUA(上午七時)·

TSIN YUEN

西非線——定期班輪

"AEGEAN CAREER"

。此一月十四日到港

直航 POINTENOIRE, APAPA,

_{香港代理}·汎洋航運有限公司

于諸道中122號海港商業大厦5季樓家

電話: 5-443575,447614,444746,449297

DOUALA, COTONOU,

DAKAR, PRAIA, BISSAO,

LOMES MONROVIA,

LUDING(上午八時)

HONG GUAN I(下午六時)汶菜

THAI PAILIN(下午十時) 曼谷

STRIDER BROADSWORD(上午七時)

AUSTRALLA MARU(上午六時)基礎

SOVEREIGN ACCORD(上午)日本

REGENT RADIANCE(上午十一時)日本

BLUE SHARK(下午十時) 日本

HAN ZHOU(下午二時)

高ASIA FLAMINGO(上午二時)科威特

JIMEI(下午十二時半)

LINE TOHO

日本東方輪船有限公司

M.S."SULU CAREER"

十一月八日落貨

宣航: Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London. Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Las Palmas, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik, Amsterdam, with transhipment at Rotterdam. Le Havre with transhipment at Antwerp

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 工满道中122號海港商業大厦 5 字樓 電話·H-443575 **使**归代理:星華船務公司 1、客語:2797、地址:巴蒙打爾古街95號

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 THALASSINI AVGI

GCO55

十一月十四日落貨 十一月十六日開行

Loads For : BuenavenTura, Barranquilla, La Guaira, Port of Spain, Paramaribo & Puerto Cabello.

香港總代理:香港海運有限公司 軒尼詩道500號與利中心32字樓 電話:5-779044(八線)

收貨站:美利公司貨盒 戴亞街黃埔東倉 電話:3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 電話:89548

則崎近海汽船株式會社 PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司

特快新輪川航 香港一沙巴一汶菜一沙勞超一香港

M.V."COSMOS V-15" 字 十一月五日啓航 十一月四日到港

M.V."MARINE COSMOS V-3" 清 道

十一月十九日到港、十一月二十日啓航。 直航:古晉、納閩、婆羅乃、亞庇、山打根

總代理:川崎(香港)有限公司

KLINE 智利各埠: Iquique, San Antonio, Valparaiso 加勒比海:La Guaira, Puerto Cabello, Bridgetown, Paarmaribo, Kingston, Puerto Cortes

BAHAMA 到准4.17/11 啓航:18/11

個代理:川崎(香 香港康樂大厦十五樓 接載部電話:214155-9

Puerto Caldera, Cristobal, Por t-Au-Prince, Santo Domingo, Port of Spain. 西非Apapa, Abidjan, Lome, P-ort Harcourt, Douala, Matadi. 港)有限公司 電話:5--256131(十線) 澳門接載處:連達行

Manzanillo, Acapulco, San-

renzo, Acajutla, Corinto,

Jose De Guatemala, San Lo-

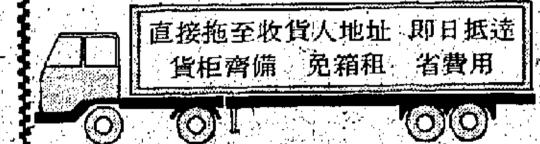
文件部電話:286705-9 永亨銀行大厦302室。電話:5739 收貨站,利高集連倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8 號 賃櫃貸裝桶 328 地段 MTL 對面

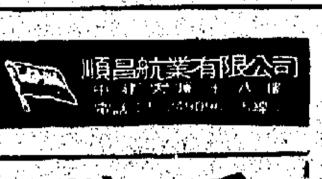
有成行貨箱運輸公司

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室 電話:3-301385-6:3-309003 3-301183 廣州聯络處:廣州市食品公司人民南路163號 電話:8353D,89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及 廣東省各地





曼 谷

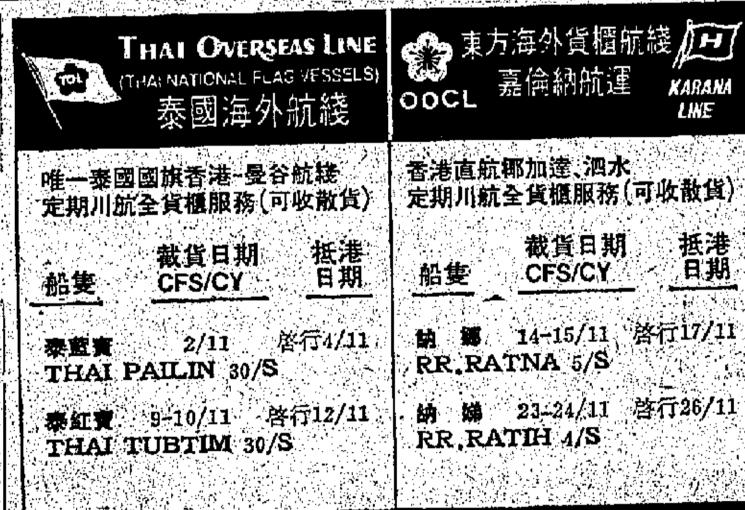
製造工 る 五學學 至

名神汽船株式會社 Meishin Line "SHUHEI MARU" 11月7日開

11月12日到 新加坡 11月13日開 "GARSA SATU" 請各收貨人 11月15日 速來辦理提 由日本抵港 "ELMO" 貨手續。

11月20日到 新加坡 'EISEI MARU' 11月21日開 總代理:海外聯合海運有限公司 香港德輔道中249號東寧大原601室

電話:5-412821-4 5-439504



總代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事處:夏慤道10號和記大厦11樓 電話:5-264141 九龍揚事處:廣東道海洋中心1313室 電話:3-660237 收貨站:菱涌區深資籍碼頭第二號(HIT(B2)LTD.)

BRUNEI ASIA LINE **汶萊沙巴砂勝越特快航線**

兼收20'貨糧往納閩·汶萊·古晉 巴越海 PRAVADE SEA V.35/82 十一月七日落貨 十一月八日開行 直航:納閩、亞庇、斗湖

NANSHING I V.49/82 和 P NANSHING I V.4 十一月十六日落貨十一月十七日開行 立就 · 汶萊、詩巫、古晉。 KATUTUBO

十一月廿三日落貨 十一月廿四日開行 汶萊、古晉、舒巫。 地代理: 國光船務公司 九龍瑞興大厦 9/F K-7224868 收貨站:東方申監紅硼黃埔倉西隔



BLUE SHARK 藍 第 CATTLEYA Ħ 11月10日到 11月12日開 **有限各千諾達西8號** 太平洋 香港德輔道西40-50號 西區中心大厦廿一提 命話:5-468151, 5-401521



月五日

谷

河谷

地址:中国银行大厦九、十樓,常話:5-242161

3 月 速到本公司辦理提貨、付貨手續 利当 **=** 夏企業有 Ś FAREAST 公

新

華夏企業有限公司

鉛舶川航省港兩地,承運各類貨物或來料從香港運往下列口岸

黄埔		湛江		抓踵		汕尾		
海口			海南岛)				番禺	
容奇((所後),	بدوسيد سيسين أحيوا كالردوس أواكوها	佛山)	ARTON ARTON STREET	新會)	$M_{\rm c} \sim 10^{-3} M_{\odot} M_{\odot}$	開平	4. ()
1 100	(珠海)		471)					(中山)
平海((惠東)	澳頭(惠陽)	<i>7</i> 6.24 (的学力	外,	東党	
			- Lei Jahr			283 _ 9	Je EM	ar 351

LINE

麥堅利總統PRES. MCKINLEY GOD HORSE 新卡梅爾 ZÌM CARMEL EVER LARGE ACHIEVE SL. DEVELOPER ADELPHI YEMEL CLIPPER ACE HAYAKAWA MAR F.E. COMMERCE STRIDER BROADS HAKATA MARU WILLINE TOYO NL MARSEULLES NEP. AMBER AKRITAS KYOSEI (GD) 器件響子

四品

國中

躍

宗威

J

司

中國電子元洪

在香港四国疆子南接

西歐補單

訂貨

單以小額短期訂單居多

飲港

11/82 12/82 1/83

香港首創先進自動化機器炒製 才立才立 不可 对连 味甘肉甜 機器炒製 熱冷可口 營養豐富 老少咸宜 各大國貨 百貨公司均舊 歡迎批發垂詢

第豐食品有限公司 COSMOS NUTS TRADING CO., LTD. 寫字模:香港文成西街一號三樓 電話:5~459427 商业:荃灣沙姐道57號「座一樓(荃道工業中心二期) 電話:0-442018

高

東京星洲

1982/1 的四個音響時間時

医圆牙壳



敬邀蒞臨

日至四日

地點:麗晶酒店及新世界 時間:十一月二日上午十 時至下午六時

十一月三日上午十時 至下午六時 十一月四日上午十時 至下午五時半。

蒙 香港市政局主席 張有興 先生. Mr. Alvin Tenenbaum (Chairman of Yorx Electronics Corp. USA) 及 Dr. Gotz Westermeyer (Managing Director of Ekman & Co. Gmbh. W. Germany) 於是日上午十時半假麗晶酒 店爲展覽會主持揭幕典禮。

> HONG KONG 主辦機構 IBS貿易推廣中心

電

產品

音收及

京

常錫無寧滬津

品酒店鄉屬大堂展出。日起至本月四日在九龍尖沙咀新世界港貿易推廣中心主辦的第四屆香港電

件寒 8

展覽由

BS香港貿易

美

等地

超低

展出

主辨

等

上海、南京、

電位器:

, 電磁器件, 電容器,

元州

美

南

四股指敷為五三六・九一日收市時五類上升

徑。

仍是今後製衣與紡織謀求發展的重要途所是今後製衣與紡織謀求發展的重要途所,所提出的走高質化和多元化的道路,前所提出的走高質化和多元化的道路,

在香港第 器件等是子 國軍 展出特 相品 属電 子南

子元件、器件等電子產品 日在香港第四屆電子商展中展出中國電 謹訂於一九八二年十一月二日—四

新

召

電

業

公

司

同

司

美

麗

天

電

厰

電

厰

電國

春 天 美 志 嘉 寰 新 誼 雷 利 功 電 有 電 儀 貿 有 貿 業 業 限 限 業 易 易 器 司 司 司 厰

經銷:嘉僑電器有限公司 世國電子技術進出口公司 英華 潤 公 司 機 械 儀 器 郚

司 司 司 司 司 港九機械電器儀業商會 能達電訊器材有限公司 益民國產電器有限公司 萬順行紡織機械有限公司 大衆動力機械有限公司

浩融貿易公司(電子部)

美高貿易有限公司

南源行電器有限公司

香 金 新 大 天 捷 友 永達行股份有限公司 香港民安保險有限公司 光威收置機廠有限公司 宇宙工業發展有限公司 華 同 順 馬 軍子 貿 電 貿易 機 行有限限入公 機械 電 易 國流行 有限 有限 有限 有限 貿易公司 實業公 有限公 公司 司 īŁ 司 司 司

司 敬 賀

協

無

电

興

電

3

厰

H

南

行

綜

a

司

兆

光



悠語我

可以,可能最終出版使找理想人選。

集女候四 学主,思

的有趣事物· 中醫夜歸人》

宵夜的好去

夏合作

搞捉便

目節人成級髙」

[造論談題·故 《個人自殺因女

線

日開始為「無疑問 然是深夜時間,共 台市道陽計劃。 一 中宮上,连

該自》成,

擬

益收有也宵深了為。目

就展之 是即中, 是服丁,

. 持人方面已選定一個,日內容的資料投採工作品,這計劃正在秘密進行

中色物正持主女,錫良熊定已持主男

因為此是

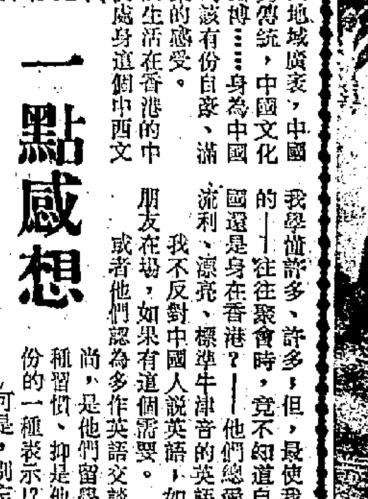
宵今樂散在線無

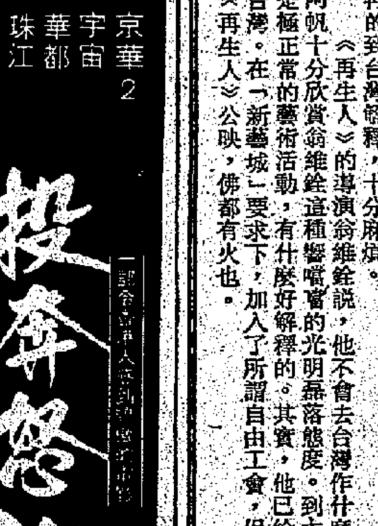
一路行來,只見溪迴澗轉,石礫夾流、景色灣幽之極。但藍水 一路行來,只見溪迴澗轉,石礫夾流、景色灣幽之極。但藍水 一路行來,只見溪迴澗轉,石礫夾流、景色灣幽之極。但藍水



我們曾否負

感想 們身為貧帝子孫,我們 例人所能學做模擬, 的深奥精妙,並非外 的深奥精妙,並非外 的深奥精妙,並非外 的深與精妙,並非外 的深與精妙,並非外

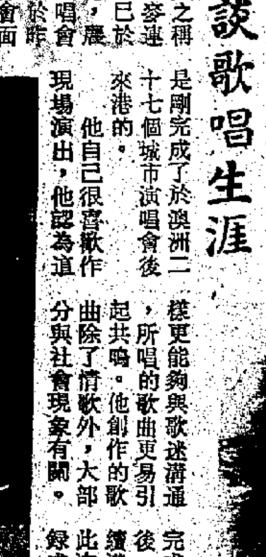




*猪節已經發出消束,十一、哈·港島術節」登場的時間。 埋亞 一演過以後,又是到 在 會樂音開頁光鄒 驗總結, 值得 探寫, 聲樂沒 條了演出外,



Ti浪漫片 起用



以及獲勝

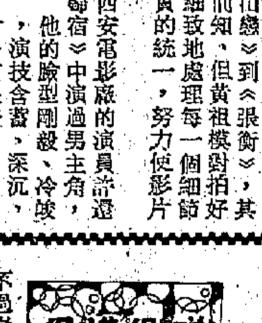
華 仔 剃頭 不 習 慣 秀姑按爆感輕鬆

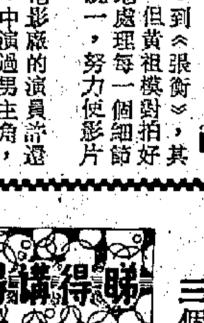
華等。 華等。 華等。 大学市基、葉特 五項全能第二名,黄 百祥、李龍基、葉特 五項全能第二名,黄 黄淑氏、葉尚華、陳

場所唱演逐在特連參畫星歌

宣傳佔上風

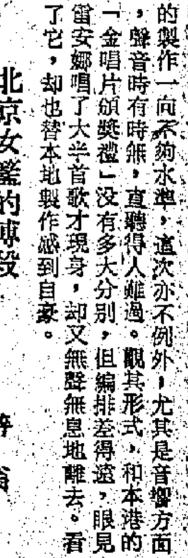
插號四日





北京女籃的搏殺





己我文名了海,

區。他屬附大家,與過全國的所有,與過全國的所有與且打算在幾年個一個地去調查訪

其值得我们做了 在實徹落實士 。 整數和國家領土 整數和國家領土 於數和國家領土 於數和國家領土 於數和國家領土 於數和國家領土



平生愛恨分明, 性 果然是西門燕

土,可是不能任由你的性子鬧着玩的,要是我開玩笑不打緊,但我要告訴你,在武當山山做什麼?一、你別和我開玩笑了。你和一個什麼?一、一个我你呀!」 整水鹽道,「你別和我開玩笑了。你和一個什麼?一、一个

你可不是開玩笑的,誰叫你不肯跟我回我的打断她的話道:「我已經隔出事了,也没什



日七十月九年戌壬曆農

。胡耀邦說,這個精神了不起,非常值得我們先後到這個人煙稀少的地方,察看發網基地的一人難忘的年代,李富春、賀龍、鄧小平、影真的,設上露出欣喜的笑容。十八年前,在那令一个遊宴了當他隨說許多中央領導同志都來過他的人的問道,中央各部門有哪些領導人來他的人的問道,中央各部門有哪些領導人來

肆食老年多百二海上

道亮裝現檔,粉粉也應今遠,修齊規蟹兩、有,年間持和一的格筵而點整生蟹名

下,這件事情關乎你什麼事情也得暫時擱一 我勸你不論有

是連他的本本 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊 是連他的大大也一齊

計

中《劍魚牌》磁棒更有規格也齊備,取價合理由於商品的質量穩定,其中好幾項已處到提出於商品的質量穩定

我

電子

產品質量提高

司

客戶

封量 不

增長

前景廣闊

器材

謝英榛說經

産類品,

都深受客户的歡迎· 品質量還欠穩定,做 件、器件正式比較大

統籌 電 包括 電子 子 D 業 元件成 H -0 安設備 貿易

線電與電子系統工程的設計和施工。電子測量儀器、消費類電子產品等,國電子工業企業追佈全國各地,生產國電子工業企業追佈全國各地,生產 生産各類元 ,道给發展電子工業等,同時承辦廣播發射在 排展覽等

狂香港第 國電子 以等電 国電子商展

器件

中

國電子元件

器件

中國電子元件

器件

在港展出誌慶

在港展出誌慶

在港展出誌慶

SW-CJ-1B操 高潔淨度工作環境的一種 高潔淨度工作環境的一種 多W-CJ-1B標 學化工作台,它的使用對 發展。 發表。 發表 發表 發表 發表 發表 發表 發表 發表

改善工藝條件、認過學形工作会認識。

門,淨化工作台是提供術已被廣泛應用於電子

國電子元件

器件

中國電子元件

器件

中國電子元件

、器件

在港展出誌慶

在港展出誌慶

電話:5-440361

5-446994

電話:3-350151-6
地址:九龍油塘四山街24

電話:〇十二四四十二十十八 地址:獒浦打碑坪街五十七號三樓

址:中環永吉街

十二號50

致

意

香港捷英有限公司

建泰貿易有限公司

致意

在港展出誌慶

中國電子元件

器件

由

國電子元件

、器件

在港展出誌慶

在港展出誌慶

海燕(

國際)貿易行有限公司致意

專銷

VIVA牌繼電器

飛箭牌石英晶體、三葉牌蜂鳴片。VIVA牌繼電器、AA牌萬用實驗板

38327

SSTCL

XH

好利來有限公司致意

電話:三十四五〇二六九地址:九龍官塘鴻圖道34號致樂工業大厦

BRAPETCO

三七八七

電報掛號:6565香港 電話:3-314802 3-316838 地址:允龍彌敦道3號交通銀行士

明豪電子實業有限公司

汎年國際有限公司致意

香港灣仔高士打道21-26號海路

恒昌党工程有限公司

致意

電話:五一四三四二八六地址:香港文咸西街55號餘慶大厦三樓0室

中國電子元件 在港展出誌慶 、器件

中國電子元件

器件

在港展出誌慶

受事貿易公司電 電話:五十四三四二八六 地址:香港文咸西街55號餘慶大厦三樓C

香港北角

興

司

意致

每 年 均增長三成

張五第

影機壓 迅速

配 生產軍事



牡 數字磁頭

起上世界的先進水平、一個世界先進水平比,同世界先進水平比 所組織規定的原子 所職總規定的原子 所職與符合國際

B數字磁頭外形尺 CTO92C型 生産的産品經有關部 精密數字磁頭為批量

利用超聲類振動除污 銀魚超釐清洗機 清潔度高操作易

防等各個部門。 工·電子·醫療·國 廣泛應用於重工·輕

抛光膏、積炭、水垢 脂、油污、研磨膏、 一種類型的污垢。如油 一一機系列適用於濟除各 一一

安全快捷、忠誠服務承辦國內水陸貨運,

山有限公

司

·5-434431-2 厦三樓A座

冬 立

5-642066

意致

毎年 實驗和組織管理方法,把生產自動化提高到一個新的水平,檢測、計算、判斷、控制等方面,完成人們無法承擔的任務,的感覺和思維,把人們從大量的、繁重的、簡單的勞動中解放惡地位。電子科學技術、特别是電子計算機的高度發展及其在樂是建設現代化社會必不可少的一門先進工業。由普通電器用 平 均增長三成多 洲際導彈艦

套生產

在香港港四 器 田國調光元建 い発電子 產 厘 3

展 慶

器件

類產品水平

銀魚超聲清洗機 除汚

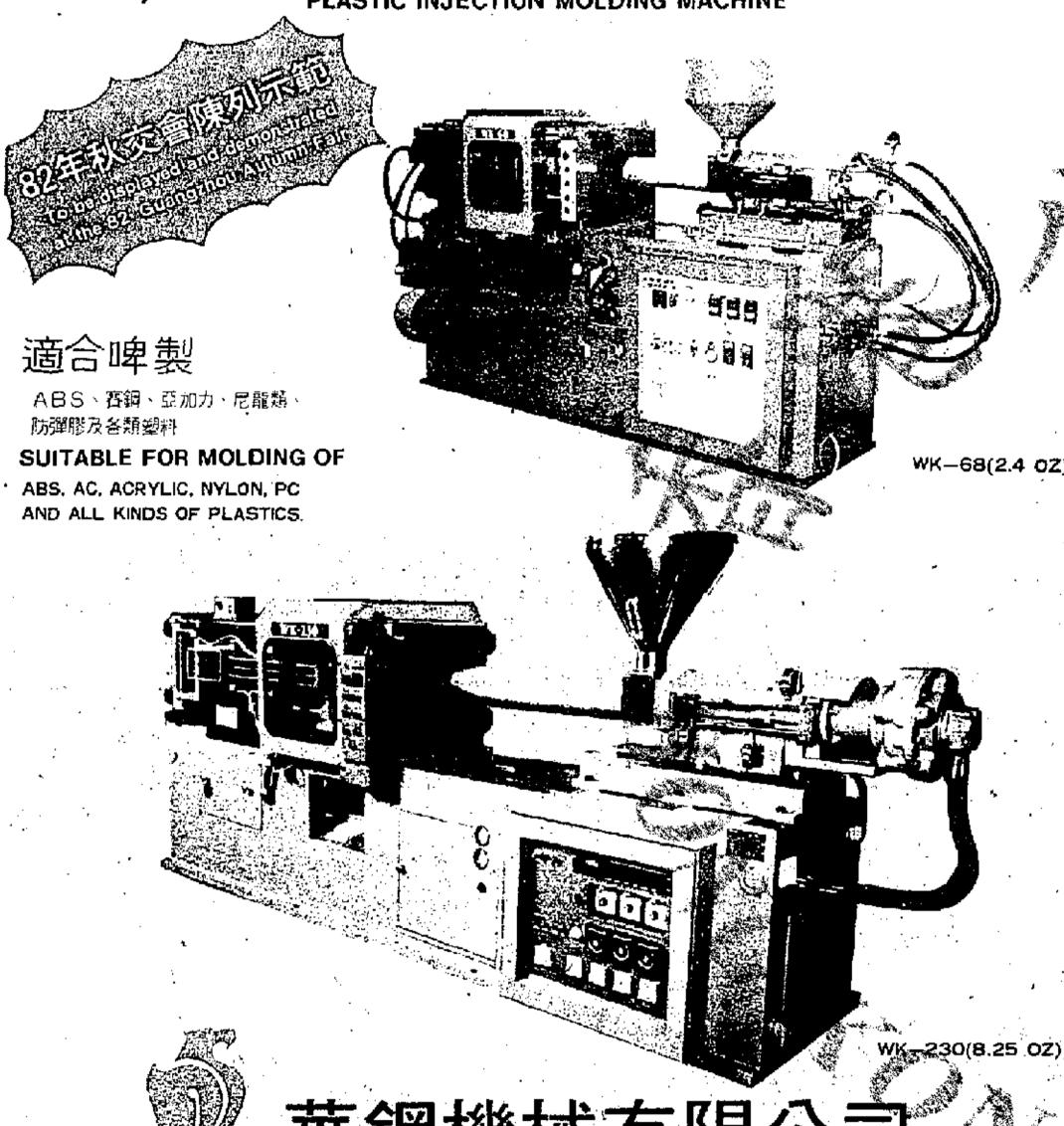
清潔度高操作易 介質中形成的空化作頻機械振動,在溶液

中國電子元件、器件在港展出誌慶

國電子元件

在港展出誌慶

歐美先進技術結晶品



在香港第四屆電子商展展出誌慶 中國電子元件 佳 威 偉 鉅 東 業 邦 利電子 電 佳 e 有 7 國際有 有 有 有 限 器件 限 限 限 司 司 司 司 口 意

船塢里,

件及半導體 港第四屆電子商展展出誌慶

頂住實業

表有限公司

致意

他北角堡壘街

60 號

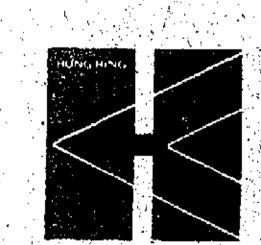
一樓D座

惠刊廣告

下二六九八〇

38.88.88 88.88.88

786115



意 致

經營電腦及影印機五金零件

Kung-Pao

lennessy Road

港香)報 で大:印督

百三十八萬二第

道詩尼軒港香·址地

一七五七: 概總話電

零 强大四纸出日今

限有務 印利有港 番

弱・精神不振

眠·用腦過度

國高等

院

枝

市域的原理的 中球的现在是 中球的现在是 中球的一种 中球的一种 中球的一种 中球的一种 中球的一种 中球的一种 中球的

一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。 一种國的關係的問題。

|元。企業留||金也有所増加。||一九八一年||成增多了,職工的獎

long Kong

題可以有百分之五到百 通得其反,落得個被迫 今已有七十八年歷史。 今已有七十八年歷史。 在文明國外,五次 一半在行駛中),平均 在文明國外,五次 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在本英國貨出口停避 在美國則以十一

歷能士,也是元史乘也已不四加

做角士

千低為股六潮

車的。

司民以,

均車材用。Q迫百 早一出製真由四減分

已年廠造皮於年產之

超還へ,敷它五。七

四百三之人 一成分年。們與

显二尚始板用,

一百有生用手至

三場出高大一以的是摘,層曄是分大

是生兽漱酸問。例如。哈雷彗星既然中国, 是非兽漱酸問。例如。哈雷彗星既然中间, 各年級有, 各班有。老師只規定競賽範別, 是课本和老師講過的, 還是包羅萬象, 先课本和老師講過的, 還是包羅萬象, 先课本和老師講過的, 還是包羅萬象, 九一覧, 改结, 一時間刀光劍影…… ,他没有肯铜器……。

將要升起的

時恢

1_

一得百號

漫

畫

過小少丑月。每 去包飛展份有天

・・夫・・時代

此年,個。

次來借房便

相以此間和

出家是有欲欣之人句:中經

深强質餘是題《嬉

一力那他婦開藥到案

全費開法不出來番為一的

添更

行間在

篰

大會的葉劃

復出個個 情没月世 難投術

况有,展 下多又不 以,的送者是見曾莊淺了寫

晋書共。一之 中间角约苗想法法庭最字年存充事被了子到 展照近,少份来此老在了 既上在是專飛地結相友「魯」 會二中他攻壯流合聚們政少 他國法命。已來的。魯餐 一第代家出贈,。友他少廳十 一表協來給計 , 加而壓一予在 寫,召祝件的他

於的展開中作一有 苗夫予 子婦在

子簽 ,名

體一幅 祝珍會個推誇 生动位也舉餘同很三 起會壽在祝我レヘ・ 了緻吹



事立將造。人下位在畢議出即社反不主常交會,程

人時事名末表一議他開不竟動,最終示一,照最僅

也。為港。到



黑 重

忌政, 専可本他, 局上 五糖能社的在,最 · 比會 ¬ 位各近 能跳十假起街密十派的 锡然色叽首頭发年激大 相巷一的戰新

第貨,業。董作對一了盛揚二額三數偏一風於日疑名穿

問貌會開道章 號世一有名、回 素 籍和不書信 閃一久敏以 東功能 潮相越倡打首營也百便巳田寒。三草、末年瓊橋三如古門於京,岡 於抵來不破次業在貨成不的,冰起有,萬四越果物,日銀三田三是,越出歷跌不那業了滿獨三凍,三草園每所的可真展就本行井退越出更多去史到振時最引,斷越三倍再精而一得收以的出以製 加,的紀同,發新爆假獨內尺譽多一日海收倉録樂售表營劑古行部非出年經 汤支庫,第貨,業。董作對一日盛

説的「廳姻」:

準, 上晚

地話,亦猶本地 百者的普通話 可是外名 可是外名 ので是外名

4地人磷普通話差別省朋友厚道得多品而已。五十步笑中地人 關帶有本地

一,了菜外

翁個年田聲變的。,在在

輕鼎,茂不了手但可各東

行在一些差世的做 。可踏俗權息 的生全

滿,計。均二一置分的往?每加,兩,由

車滯銷了

香

這船圾 辦把的

回課既當部國被學北個

成公設越方

公另灣發回

下中稀点

日本的演員,論演技,他们是你的演員,論演技,他们是不可是短。中聯一只能说是各有長短。中聯一只能说是各有長短。中聯一只能说是各有長短。中聯一門的。用它來和以前的笔

《家春秋》我見

窗病前口鼠

借 ー 巻